

Revista



abrada

Associação Brasileira de Distribuidores Agrale – Ano II – Ed. 04 – Setembro/2012

Simpósio

leva conhecimento à Rede



Evento organizado pela Abrada foi um sucesso entre os distribuidores de tratores

Por que abrir conta se o que você busca é financiamento?

Financiamento sem abertura de conta
direto com o Banco da Fábrica.



Adquira o seu Agrale, financie com o Banco De Lage Landen.



de lage landen TM
partners in finance

SAC 0800 603 5151 - Ouvidoria Banco De Lage Landen Brasil S.A. 0800 704 2628

WWW.BANCODLL.COM.BR/AGRALE

06 | Cliente Agrale

Revendas mostram as vendas realizadas no período em diversos estados



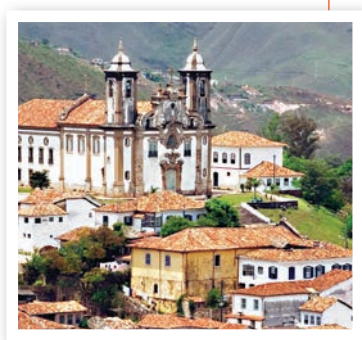
10 | Destaque

Simpósio em Campinas foi um sucesso entre os distribuidores



14 | Diversidade

Conheça os atrativos de Minas Gerais, estado líder na produção de café



05 | Rede Agrale

Concessionários de MG e SC são destaques nesta edição

09 | Cifras & Safras

Banco De Lage Landen avalia bom momento das commodities

13 | Notícias & Negócios

Abrada participa da Agrishow e Fenabrave

17 | Ponto de vista

Entrevista com ministro do Desenvolvimento Agrário, Pepe Vargas, sobre a agricultura familiar e o plano safra



A Revista Abrada é uma publicação da Associação Brasileira de Distribuidores Agrale (Abrada)
www.abrada.com.br
abrada@abrada.com.br
Rua Nestor Moreira, 435
CEP 95052-500 – Caxias do Sul – RS
Fone: (54) 3222-5833 – Fax: (54) 3222-5581

Presidente

Antonio Ailton Pezzo Clivelaro

Vice-presidente

Grimaldo Pires da Costa Junior

Diretor Veículos

Itamar Gianni

Diretor Tratores

Elves José Ribeiro

Diretor Pós-Vendas

Luiz Carlos Paixão Rosado

Diretor Patrimônio e Finanças

Henrique de Alencar Amado

Conselheiros

Theodoro Lauand Filho

Luiz Brenner

Suplentes

José Jacó Pivetta

Severino Ferrari

Ronir Correa Pinto

Projeto, Redação e Design

stampadesign

Fone: (51) 3023.4866

www.stampadesign.com.br

Direção-geral: Eliane Casassola

Redação: Bruna Karpinski – Mtb 12.847

Fotografias: Renan Constantin e Banco de imagens Agrale

Colaboradores: Kátia Mabilia Bolson e Ebrimino Varaschin

Direção de Arte: Thiago Pinheiro

Editoração e CTI: Larissa Troglio

Impressão: Gráfica Ponto Um

Tiragem: 3 mil exemplares

Capacitação e conhecimento para a rede

A Associação Brasileira de Distribuidores Agrale (Abrada) foi criada em 1981 para representar as revendas que integram a Rede em todo o Brasil. Entre algumas das finalidades da entidade está a integração de suas associadas e a promoção de capacitações técnicas nas áreas competentes da Rede de Concessionárias. Diante desse propósito, a Abrada realizou o simpósio sobre gestão de concessionárias, nos dias 11 e 12 de julho, em Campinas (SP).

O evento foi um sucesso entre os mais de 50 participantes que se deslocaram de seus estados em busca de conhecimentos que possibilitem melhorias no gerenciamento de suas revendas. O encontro também foi uma ótima oportunidade para troca de experiências entre os concessionários, fortalecendo a relação dos associados. Todos aproveitaram muito bem os momentos de convivência proporcionados pelo simpósio.

Já a tradicional premiação do Programa de Qualidade dos Concessionários Agrale (PQCA), que todos os anos reconhece os melhores revendedores, foi realizada em Caxias do Sul (RS) em uma grande e bonita festa no dia 8 de agosto. O evento destacou 53 revendas nas categorias Ouro, Prata e Bronze. A nova edição da *Revista Abrada* dá realce a estas duas importantes ações realizadas graças à participação e ao empenho dos distribuidores.

Parabéns aos agraciados e também aos representantes que estão em constante busca de aperfeiçoamento. O conhecimento é a base para o sucesso! É somente por meio do aprendizado e da capacitação que é possível ter boas e novas perspectivas para o futuro. Vamos sempre em frente. Boa leitura!

Antonio Ailton Pezzo Clivelaro

*Presidente Abrada
Gestão 2011-12*



“O conhecimento é a base para o sucesso! É somente por meio do aprendizado e da capacitação que é possível ter boas e novas perspectivas para o futuro.”

Noiva chega à igreja de trator Agrale

Uma ideia inusitada marcou um importante momento da vida de Francisco Cardoso da Costa Neto. O filho do proprietário da revenda Cardoso Ribeiro, em Bambuí (MG), fez uma cerimônia de casamento diferente das convencionais.

Começando pelo convite, que apresentava a caricatura do casal em cima de um trator. A invenção foi bastante comentada na cidade. No tão esperado dia, os convidados tiveram mais uma surpresa: a noiva chegou de trator Agrale à igreja.

As escolhas do casal reforçam a identificação da família com a marca. Ele explica que sua família sempre foi muito ligada às coisas da roça. “Desde criança, amo tratores e máquinas agrícolas. Amo ir para fazenda dos meus avós Esterlino e Telma”, conta.



Casal no terreiro de café na fazenda dos avós de Francisco

Foi lá, no terreiro de café, que o casal fez algumas fotos para registrar a união. O casamento aconteceu no começo de junho. “Estão falando que foi o casamento do ano aqui”, brinca Francisco, conhecido como Chico.

Tratordiesel participou da Festa do Milho



A equipe da revenda Tratordiesel, de Xanxerê (SC), trabalhou na XVI Festa Estadual do Milho (Femi), que aconteceu entre os dias 28 de abril e 6 de maio deste ano. A cidade fica na região Oeste do estado e é conhecida como o município campeão em produtividade em Santa Catarina. A concessionária participou levando os produtos Agrale aos visitantes do evento. Realizada bianualmente desde 1982, a Femi é considerada uma das principais exposições-feiras do Sul do Brasil. 🌟

Produtores de todo o País renovam suas frotas

Impulsionados com a grande demanda do setor agrícola e com a necessidade de modernização da frota, os produtores rurais têm investido em novas máquinas.

Na hora de escolher, quem entende de equipamentos não têm dúvida e se torna um cliente Agrale. Outros aproveitam para reforçar sua fidelidade à marca. Confira algumas das entregas realizadas nos últimos meses pelas concessionárias em todo o País:



Nilo dos Santos Carvalho, cliente da revenda Sobre Eixo, de Pelotas (RS), contente com a entrega da chave do seu novo caminhão Agrale 10000. Ele transporta pescados e optou pelo modelo "por ter cabine de fibra, que não tem problema de ferrugem devido à maresia aqui na região de Rio Grande".



Funcionário da concessionária Biagro Comercial Agrícola, de Getúlio Vargas (RS), faz entrega técnica para Alcione Todero, da cidade de Sertão, com a participação atenta de seu filho, futuro proprietário do trator. Ao fundo, seu antigo trator Agrale indo embora.



Domingos Bortolanza, de Aratiba (RS), renovando suas máquinas. "Não deixa na mão e gasta pouco", explica o motivo pelo qual continua com Agrale. Ele também foi até Getúlio Vargas para comprar na Biagro Comercial Agrícola.



Proprietário do Sítio Serra do Campo Alegre, em São Sebastião do Paraíso (MG), Wandeir Donizete Francisco comprou um trator Agrale 5075.4 Compact. Faceiro com a nova aquisição, ele fez a escolha por ter considerado a máquina de fácil manejo, além de destacar a grande economia de combustível e tomada de força.

Cliente antigo da revenda Zanin, da mesma cidade, Wandeir conta com auxílio de outros maquinários, entre eles dois tratores Agrale 4100, e espera que com a chegada do novo equipamento seus trabalhos no campo tenham maior rentabilidade e menores perdas em sua plantação de café.



O produtor José Carlos Machado, da cidade de Medeiros (MG), comprovou que é fiel à marca. Desde 2008 ele é cliente da revenda Cardoso Ribeiro, de Bambuí, e adquiriu oito tratores de uma só vez. Vai utilizar as máquinas em suas plantações de café e eucalipto. "Meus vizinhos viram os resultados que tive e também estão migrando para a Agrale", conta Machado. Ele pretende renovar toda sua frota somente com máquinas Agrale.



A Prefeitura de Morrinhos do Sul (RS) comprou dois tratores Agrale na concessionária Itapeva Comercial Agrícola, de Osório. Ambas as máquinas são do modelo 5085.4, utilizados para serviços em geral, mas foram adquiridas, principalmente, para auxiliar os pequenos agricultores da cidade.

Concessionária do Paraná registrou quatro entregas

A Pontrale, revenda da Agrale na cidade de Ponta Grossa (PR), comemora a venda de tratores na região dos Campos Gerais. A concessionária atende cerca de 18 municípios, em uma região que se estende até a divisa com o estado de São Paulo. Conheça alguns clientes:



O produtor João de Andrade, de Ivaiporã, comprou um Agrale 5065.4 Compact, indicado para o trabalho em áreas com espaçamentos reduzidos, pois possibilita trafegar sem danificar as culturas.



Toda a família de José Pedro Moreira celebrou a aquisição do Agrale modelo 5075.4 em São João do Triunfo.



Teruko Izumi, de Nova América da Colina, com seu novo Agrale modelo 4100.4, com potência de 15 cv e que apresenta baixo custo de manutenção.



Francisco Irineu Popoatski, de Ipiranga, reuniu a família para documentar o momento. Ele trocou um 4.110 ano 95 por um 5075.4 ano 2012.

Fidelidade reforçada ao longo dos anos

Alguns clientes da Agrale são tão leais à marca que fazem questão de demonstrar sua fidelidade. Veja o relato de dois compradores que não abrem mão de manifestar sua satisfação:



Airton José Loezer, de Curitiba (PR), possui um caminhão Agrale modelo 5000D ano 1995 que está com aproximadamente 830 mil quilômetros sem abrir o motor. Ele contou que, toda semana, faz duas viagens a São Paulo e uma a Palhoça. Loezer é cliente da Superfort Caminhões, de São José dos Pinhais.



O produtor Walter Barchet Rossato, em Boa Vista Do Ingra (RS), desfilou seus tratores Agrale no Dia do Colono e do Motorista (25 de julho). Ele é cliente da revenda Coimpel, de Cruz Alta. "A simplicidade e a eficiência dos tratores, a assistência da concessionária e o baixo custo de manutenção" são os motivos que lhe fazem fiel à marca. A cidade de Boa Vista Do Ingra tem cerca de 4 mil habitantes. No desfile, foram às ruas 56 tratores. Destes, 17 eram Agrale. ★



O cliente Izaias Marques de Abreu, proprietário da Fazenda Santa Clara, em Santo Antonio Do Amparo (MG), possui mais de 200 hectares de café plantados. Ele usa os tratores Agrale linhas 4000 e 5000 para cuidar da sua fazenda. O que deixa o cliente da Vetrare Tratores, de Lavras, mais fiel à marca é a produção e a economia de combustível das máquinas em seus cafezais.

Os tratores da linha 5075.4 compact, com motores MWM 229 – 4 e uma caixa de câmbio com 24 velocidades à frente e 6 à ré, dão uma produção de 15% a mais e uma economia de 20% no combustível em relação aos tratores da concorrência.

Bom momento das commodities estimula produtores

O agronegócio está vivendo um dos melhores períodos da história. A grande maioria das commodities está com preços acima da média, puxados pela firme e crescente demanda mundial e pela forte quebra da safra americana. De acordo com o consultor agroeconômico Carlos Cogo, a produção brasileira de grãos está projetada em 182,8 milhões de toneladas para a safra 2012/2013 – 10,2% acima em relação ao ciclo anterior.

“Este cenário tem melhorado a renda do homem do campo, permitindo aos agricultores brasileiros retomar os investimentos em máquinas e aumentar a produtividade das lavouras e da pecuária”, avalia José Campos, gerente comercial do

Banco De Lage Landen. Segundo ele, ao optar por um financiamento pelo Banco, os clientes Agrale têm uma série de benefícios:

- Realiza e acompanha todo o processo de aprovação e liberação do recurso diretamente na sua concessionária, sem precisar ir até o Banco.
- Com poucas informações cadastrais é possível obter sua aprovação de crédito em pouco tempo na própria concessionária, a qualquer momento.
- O cliente mantém os seus limites nos demais bancos para suas operações de custeio e comercialização.
- O Banco não exige reciprocidade, facilitando a vida do homem do campo.

O Banco opera com as condições divulgadas pelo Plano Safra 2012/2013, que inclui o BNDES Automático Pronamp, com taxa de 5% e aumento dos recursos, que passaram de 2,1 bilhões para 4 bilhões. Além disso, o Finame PSI foi renovado com taxa de 2,5%.



Expansão

Nova revenda de veículos em Londrina

A revenda Baden Automotores inaugurou no primeiro semestre deste ano em Londrina (PR). Desde o início das operações, em 30 de março, a concessionária de veículos já vendeu 14 caminhões e seis ônibus. “Vimos na marca, que não era trabalhada na região, uma excelente oportunidade de negócio”, afirma Felipe Berger Prochet, diretor da Baden Automotores, que já atua no mercado há mais de 60 anos.

A grande aposta da revenda é o amplo espaço para todos os produtos da Agrale, especialmente os modelos 10000 e 14000. São dois mil metros quadrados de área construída em um terreno de cinco mil metros quadrados. A equipe é composta por 23 colaboradores. Os principais compradores são órgãos públicos e pequenos transportadores da região. ★



Conhecimento é a base para o sucesso

Abrada realiza simpósio em Campinas e estimula a capacitação da Rede Agrale

Pensando na capacitação técnica da rede de concessionárias, a Associação Brasileira de Distribuidores Agrale (Abrada) reuniu mais de 50 pessoas, entre proprietários, diretores e administradores das concessionárias de tratores da Agrale em um simpósio realizado em Campinas (SP), nos dias 11 e 12 de julho. Sempre com o propósito de atender às necessidades da Rede, a programação do evento focou na gestão das concessionárias.

A dupla de economistas Francisco Trivellato, consultor em Negócios do Setor de Concessionárias de Veículos, e Francisco Mendes, proprietário de consultoria automotiva e especialista em Gestão de Concessionárias, trouxe conhecimentos específicos sobre a área aos participantes. Entre os palestrantes também estavam Paulo Pellegrini, advogado e assessor jurídico em 16 associações, e Márcio Cardoso, contador com especialização em Tributos e presidente da Associação Brasileira dos Concessionários de Automóveis Fiat (Abracaf).

O empresário e consultor Cláudio Tomanini, autor dos livros Gestão de Vendas e Na Trilha do Sucesso, apresentou a palestra motivacional. Os presentes mostraram-se satisfeitos com o aprendizado e já estão utilizando os conhecimentos adquiridos no dia a dia de suas revendas. "Houve muita interatividade, os palestrantes foram de alto nível, demonstrando muito conhecimento. Estamos tendo ótimos retornos do simpósio, tanto que outros eventos como este serão promovidos", adianta Ailton Clivelaro, presidente da Abrada.



Confira a opinião de algumas revendas que participaram da capacitação:



“Achei uma ótima iniciativa. Creio que veio ao encontro das nossas necessidades, primeiramente pela troca de conhecimentos e experiências entre os participantes, com variadas situações e soluções, e segundo pelos temas escolhidos e forma de abordagem, onde o objetivo é a profissionalização da rede.”

Cesar Rizzolo, da Macaúba Máquinas Agrícolas, de Limeira (SP)

“Tudo que foi interessante nós anotamos e estamos implementando. O bate-papo após o evento também foi de suma importância, uma vez que a oportunidade de analisar a realidade nacional do agronegócio amplia as experiências e fortalece a todos. De fato, um sucesso!”

Luiz Torres, coordenador administrativo da Nortral Tratores, de Teixeira de Freitas (BA)

“O simpósio foi muito bom. As planilhas distribuídas, que permitem calcular os resultados operacionais de cada produto, somente somaram conhecimento.”

José Odair Regula, assistente de vendas da Agrale.

“Foi de extrema valia, tanto para os concessionários quanto para nós da fábrica. O ótimo nível dos palestrantes e os exemplos práticos apresentados fizeram com que a assimilação do conteúdo fosse rapidamente incorporada ao nosso dia a dia. Parabéns à Abrada pela iniciativa!”

Silvio Rigoni, gerente de vendas de Tratores da Agrale

“O simpósio sempre acrescenta conhecimento e melhora o relacionamento entre as concessionárias.”

Áureo Messerschmidt, da Regiomaq Comércio de Máquinas Agrícolas, de Julio de Castilhos (RS)

“Me deu mais motivação para os negócios, me mostrou como anda o mercado e como vai ficar nos próximos anos. O contato com outros concessionários proporciona uma solução para vários casos vividos no dia a dia, seja passando nossas experiências ou recebendo conhecimentos dos colegas.”

Francisco Cardoso da Costa Neto, da Cardoso Ribeiro, de Bambuí (MG)

“Os palestrantes que a Abrada contratou foram muito bem em suas apresentações. O simpósio acrescentou uma nova visão sobre a formação de preços dos serviços e peças para nossa revenda. Outro ponto positivo foi o contato com as outras concessionárias, a troca de experiências foi muito positiva.”

Carlos Rocha, da Zanin Comércio e Indústria, de São Sebastião do Paraíso (MG)

“Um evento de alta qualidade, com profissionais capacitados e preparados. Os temas abordados são de extrema importância para o empresário do meio, assim como para os profissionais que atuam nos setores administrativo/financeiro/fiscal.”

Edivaldo Ferrari, da Valmáquinas, de Patrocínio (MG)

“O simpósio foi válido pelo aspecto amplo de gerenciar uma revenda. Deveria acontecer mais vezes.”

Luis Carlos Di Lello, da Batatais Tratores, de Batatais (SP)

Encontro anual premiou melhores revendas

Programa de Qualidade dos Concessionários Agrale reconheceu os destaques de 2011

No ano do seu cinquentenário, a Agrale escolheu a sua cidade sede, Caxias do Sul, para realizar, nos dias 7 e 8 de agosto, o Encontro Nacional de Concessionários. No evento, que contou com a participação de mais de 170 representantes das revendas de tratores e veículos da marca em todo o Brasil, a empresa premiou os destaques de 2011 no Programa de Qualidade dos Concessionários Agrale (PQCA).

Os reconhecimentos foram divididos nas categorias Ouro, Prata e Bronze, destacando os melhores revendedores nos segmentos de veículos e tratores. Foram premiados 53 concessionários de todo o País, sendo 24 da linha de tratores e 29 de veículos.

Com seis anos de existência, o PQCA foi criado para aprimorar ainda mais o atendimento aos clientes da marca, reconhe-



Melhores revendedores foram premiados no encontro

cer os distribuidores com melhor desempenho e permitir a excelência dos serviços de toda a Rede de Concessionários Agrale. Desde o início do programa e da instituição da premiação, a marca vem registrando melhorias de qualidade e padronização no atendimento. ★

Homenagem a Franciso Germano Becker (Chico Becker)

por Ebrimino Varaschin,
diretor jurídico da Abrada

“Não é a força, mas a constância dos bons sentimentos que conduz as pessoas à felicidade.”
(Friedrich Nietzsche)

Conhecemos Chico Becker desde 1969. No seu convívio e na constância de seus bons sentimentos todos nós fomos mais felizes. No trabalho, na honestidade exemplar, no respeito para com todos estava o valor de sua grandeza. Todos nós da Abrada e da Agrale tivemos o privilégio do seu convívio.

Quem era Chico?

Chico era quem amava Cidinha, amava Ana Ligia, amava Franz, amava Braz, amava Fernanda, amava Felipe, amava Leonardo, amava Victória, amava Beatriz, amava Cecília. Chico... era quem amava os amigos pretos e brancos, ricos e pobres, grandes e pequenos. Chico... era quem amava o Brasil, amava a Alemanha, amava a cerveja. Chico... era quem amava a Abrada e amava a Agrale. Chico Becker amava a vida e amava a Deus e Deus o amava tanto que o quis junto a Si, deixando para nós a feliz lembrança e a dor da saudade. Porque a saudade é a solidão da amizade que fica quando o amigo já foi.



A Abrada presta uma homenagem ao engenheiro Francisco Germano Becker (centro), proprietário da revenda Th Becker, de Catanduva (SP). Na foto, ele está ao lado de Hugo Zattera (à direita), presidente da Agrale, e Ailton Clivelaro, presidente da Abrada. Seu Chico participou do encontro de vendas e foi agraciado com uma placa, em reconhecimento à sua contribuição a Agrale. Ele faleceu na semana seguinte à do evento.

Tão inevitável quando a morte é a vida, assim a nós resta vivê-la com intensidade e com muito amor, amar a todos e a tudo, assim como o Chico.

Abrada marcou presença na Fenabreve

Representantes da Abrada estiveram presentes no XXII Congresso Fenabreve – maior evento do setor de distribuição automotiva da América Latina – realizado de 16 a 18 de agosto, em São Paulo. Participaram Ailton Clivelaro (presidente da Abrada), Henrique Amado (diretor de patrimônio), Luiz Carlos Paixão Rosado (diretor peças), Itamar Gianni (diretor veículos), Ebrimino Varaschin (assessor jurídico) e Kátia Bolson (assessora executiva).

Com a proposta de indicar tendências e práticas para melhorar a rentabilidade das concessionárias, o encontro atraiu cerca de 2.500 profissionais, recorde

de público na história do evento. Simultaneamente ocorreu a ExpoFenabreve, que este ano contou com mais de 70 expositores – 40% a mais do que na última edição – ocupando os 15 mil metros quadrados do Expo Center Norte.



Tratores e caminhões são destaque na Agrishow 2012

Na Agrishow 2012, a Agrale mostrou sua linha completa de tratores e caminhões. O destaque foi para os modelos da família 6000, e os novos caminhões leves e médios da linha 2012. A empresa aproveitou as comemorações de 50 anos para reforçar sua participação na história da mecanização do setor agrícola brasileiro com a apresentação dos primeiros modelos de microtrator e trator de quatro rodas, produzidos na década de 60 e restaurados recentemente. A diretoria da Abrada também marcou presença durante os cinco dias de evento.




Hugo Zattera, presidente da Agrale, e Ebrimino Varaschin, diretor jurídico da Abrada



Aluísio Badoco, Elves Ribeiro, Kátia M. Bolson, Ailton Clivelaro e Henrique Amado

Assembleia Legislativa gaúcha presta homenagem aos 50 anos

A Agrale foi homenageada, no dia 27 de junho, pela Assembleia Legislativa do Estado do Rio Grande do Sul pelo seu 50º aniversário. O diretor-presidente da empresa, Hugo Zattera, recebeu uma placa alusiva ao cinquentenário e discursou sobre a trajetória da Agrale e o seu papel no desenvolvimento social e industrial da comunidade caxiense, rio-grandense e brasileira. Também estavam presentes membros do Conselho de Administração, diretores e representantes dos colaboradores da companhia. 

Minas Gerais: o estado rei dos cafezais



Plantação de Café

A geografia de Minas Gerais varia muito de uma região para outra. Planaltos, depressões, vales, serras, picos, cavernas, rios e cachoeiras alternam-se com bonitos campos ondulados, lagos, florestas, afloramentos minerais e coberturas vegetais das mais diversas.

Belas paisagens, terras férteis e generosas. A mesa mineira, “onde sempre cabe mais um”, é a maior marca da hospitalidade do povo do estado. Minas possui muitos municípios expressivos, seja no contexto industrial e tecnológico, no comercial ou no agropecuário, ou pelas riquezas naturais e culturais.

Dados Gerais

Capital: Belo Horizonte;

Gentílico: mineiro, montanhês, geralista

Área (em km²): 586.520,368

(IDH): 0,800 (2008)

População: 19.159.260

Quantidade de municípios: 853

Principais cidades: Belo Horizonte, Contagem, Uberlândia, Uberaba, Araguari, Aimorés, Barbacena, Betim, Caratinga, Governador Valadares, Ipatinga, Sete Lagoas, Juiz de Fora, Varginha e Poços de Caldas.

Fonte: IBGE - www.ibge.gov.br



Minas Gerais tem o terceiro maior rebanho bovino do Brasil

O estado é o segundo mais populoso do Brasil. Localizado na Região mais desenvolvida economicamente do país (Sudeste), Minas Gerais detém o terceiro maior Produto Interno Bruto (PIB) do Brasil, atrás somente dos estados de São Paulo e Rio de Janeiro. A composição do PIB mineiro é: serviços 59,7%, indústria 31,9% e agropecuária 8,4%.

Agropecuária faz parte da economia local

Na agropecuária, o estado apresenta o terceiro maior rebanho bovino do País, sendo o maior produtor nacional de leite. Minas Gerais também é líder na produção de feijão, destacando-se ainda no cultivo de milho, soja e cana-de-açúcar. Mas o grande “bem” do produtor rural mineiro é mesmo o café, já que o estado é o maior produtor nacional do grão. Com mais de um milhão de hectares plantados, o estado é responsável por aproximadamente 50% da safra brasileira. O café é o principal produto de exportação do agronegócio mineiro e é vendido para mais de 60 países do mundo.

O setor industrial também é bastante diversificado. Minas Gerais abriga o terceiro maior parque industrial do Brasil, com destaque para o segmento automobilístico. Serviços de telecomunicação e o setor de comércio contribuem de forma significativa para o avanço econômico de Minas Gerais no setor de serviços, em constante desenvolvimento.

O bom gosto mineirinho na gastronomia e cultura

A culinária típica é uma das mais ricas do Brasil. Os principais pratos são o feijão tropeiro, o angu de milho verde ou de fubá com frango, a paçoca de carne seca, farofas, couve, o lombo e o pernil assados, leitão à pururuca, o torresmo e o tutu. O queijo de Minas ou frescal é uma iguaria mineira disputada por turistas de todo o Brasil e artigo vendido nos



Ouro Preto, uma das cidades turísticas do Estado, é conhecida por sua arquitetura colonial

aeroportos quase como um souvenir da cultura gastronômica regional.

É preciso destacar, ainda, um dos lanches mais famosos nas mesas dos mineiros, o pão de queijo. No setor de bebidas, Minas Gerais é referência mundial quando o assunto é cachaça de qualidade. A cachaça mineira, que é artesanal de alambique, não industrializada e sem produto químico, é exportada para países como Alemanha, Suíça, Portugal, Estados Unidos, Paraguai, Uruguai, Itália e Espanha.

O artesanato local é de origem indígena, trabalhado em pedra, barro, madeira, prata, estanho e fibra trançada. Os ceramistas produzem potes, panelas, vasos, cachimbos e imagens. Já o artesanato em madeira é produzido em regiões diversas do Estado, sendo as peças mais comuns as imagens de santos ou personagens históricas. Festivais de artes, festas folclóricas e uma arquitetura diversificada e rica complementam o cardápio. ★



O tutu mineiro é apenas um dos atrativos da culinária local

A AGRICULTURA FAMILIAR E O PLANO SAFRA



Gilberto José Spier Vargas
Ministro do Desenvolvimento Agrário

A equipe da Revista Abrada entrevista o Ministro do Desenvolvimento Agrário, Gilberto José Spier Vargas, conhecido como Pepe Vargas. Ele já foi vereador, deputado estadual e duas vezes prefeito de Caxias do Sul, cidade sede da Abrada. Confira!

Qual a sua visão sobre os modelos de organização do setor agropecuário?

O setor agropecuário brasileiro está entre os mais competitivos do mundo e a agricultura familiar tem um papel muito importante neste contexto, respondendo por 70% dos alimentos consumidos no País. São mais de 4,3 milhões de estabelecimentos. Este setor também é responsável pela ocupação de 74,4% da mão de obra no campo. Outro dado pouco divulgado é sobre a participação do setor nas exportações agropecuárias, com 28% relacionadas à agricultura familiar. É neste universo que diversos modelos de organização estão inseridos, como as associações e as cooperativas.

A reforma agrária é estratégica para o desenvolvimento rural sustentável no País?

A Política Nacional de Reforma Agrária é uma estratégia de superação da pobreza rural. Visa criar unidades produtivas familiares. A agricultura familiar cumpre um papel estratégico para o desenvolvimento econômico mais igualitário e sustentável. Quando passamos a praticar as políticas que haviam sido abandonadas nos anos 1990, como por exemplo, a política de assistência técnica e extensão rural (Ater), houve uma significativa melhora na vida das pessoas que vivem no campo. Temos muitos assentamentos que são modelos de produtividade e outros que não se desenvolveram. Para tirar estas pessoas desta condição é fundamental o trabalho de assistência técnica. Inicialmente produzindo para subsistência e, posteriormente, comercializando o excedente para programas de compras governamentais como Programa de Aquisição de Alimentos (PAA) e o Programa Nacional de Alimentação Escolar (Pnae).



O Ministério do Desenvolvimento Agrário está atuando de que forma para acelerar a implementação da reforma agrária?

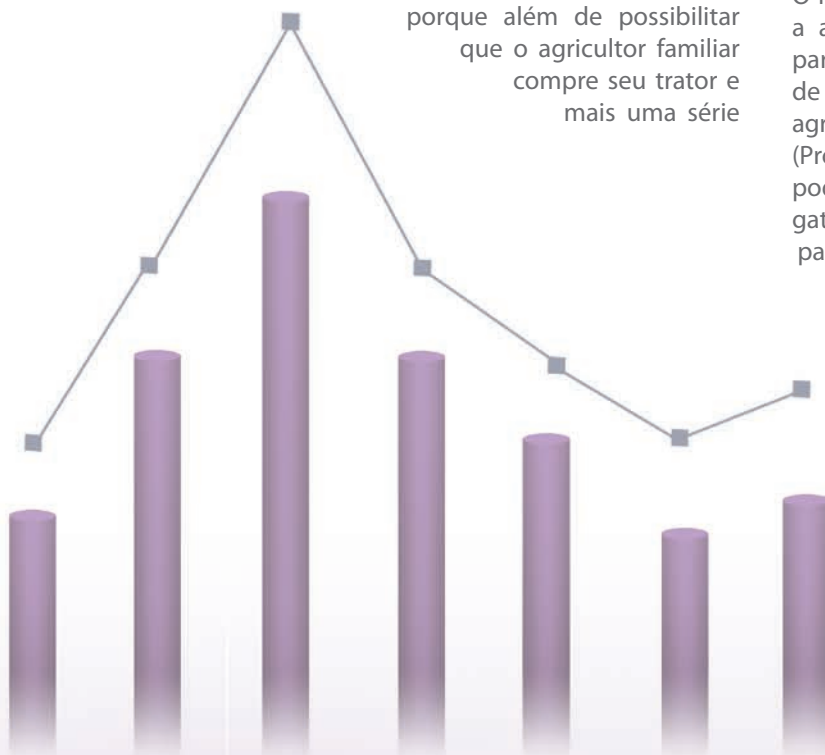
Nós acreditamos que o processo de assentamento das famílias de fato pode ser feito de uma forma mais ágil, mas também destacamos que em 2011 foram assentadas mais de 20 mil famílias. O governo da presidenta Dilma tem manifestado uma preocupação com a melhoria da infraestrutura nos assentamentos e inclusão produtiva das famílias assentadas. Evidentemente que a compra de terras para assentamentos vai continuar porque ainda temos famílias na espera. Neste ano, serão disponibilizados R\$ 706,5 milhões.

As atuais políticas do governo federal para a agricultura familiar são suficientes?

A partir de 2003 houve um incremento das políticas voltadas à agricultura familiar. O volume de recursos para o crédito no Pronaf saltou de R\$ 2,3 bilhões para R\$ 18 bilhões, um crescimento de mais de 400%. O seguro da Agricultura Familiar agora garante o pagamento integral do crédito para custeio e mais uma cobertura de renda em casos de perda da safra por adversidade climática. A assistência técnica pública foi retomada. Criamos dois grandes programas de compras governamentais da agricultura familiar. Alguns programas precisam ser aperfeiçoados e também precisamos agilizar os processos de regularização fundiária na Amazônia Legal, dentro do Programa Terra Legal.

Quais as ações que estão sendo agregadas aos programas da pasta ministerial que irão beneficiar empresas e agricultores caxienses?

Todas as políticas públicas para a agricultura familiar podem beneficiar os agricultores de Caxias do Sul. Mas acredito que o Pronaf Mais Alimentos tem uma importância muito significativa para a economia caxiense, porque além de possibilitar que o agricultor familiar compre seu trator e mais uma série



Outra novidade é com relação ao Programa de Garantia de Preços da Agricultura Familiar (PGPAF), que dá um desconto automático na parcela do financiamento caso o preço de mercado ficar abaixo do preço de garantia. A partir desta safra, o preço de garantia passa a considerar o custo de produção mais um bônus de 10%.

de implementos – são cerca de 3,6 mil itens disponíveis –, este programa ajuda a criar empregos na cidade e desenvolver o meio urbano também.

Caxias do Sul e o estado como um todo tem uma participação significativa na produção de máquinas e implementos agrícolas. Desde 2008, mais de 40 mil tratores foram financiados pelo Mais Alimentos em todo o Brasil. As taxas de juros são de 2% ao ano e o prazo é de dez anos para amortizar. Outra ação que tem uma influência direta para os agricultores caxienses é a Programa Garantia de Preços Mínimos (PGPM), já que a uva é umas das culturas que estão dentro deste programa, o que dá segurança ao produtor.

Quais são as medidas oficiais do Plano Safra da Agricultura Familiar 2012/2013?

O Plano Safra contará com R\$ 18 bilhões de crédito para a agricultura familiar, tanto para investimento quanto para custeio. A renda de enquadramento foi aumentada de R\$ 110 mil para R\$ 160 mil, o que significa que muitos agricultores que contratavam empréstimo pelo Pronamp (Programa Nacional de Apoio ao Médio Produtor Rural) poderão acessar o Pronaf, com todas as taxas de juros negativas, abaixo da inflação. O limite para financiamento para o custeio foi ampliado de R\$ 50 mil para R\$ 80 mil.

Outra novidade é com relação ao Programa de Garantia de Preços da Agricultura Familiar (PGPAF), que dá um desconto automático na parcela do financiamento caso o preço de mercado ficar abaixo do preço de garantia. A partir desta safra, o preço de garantia passa a considerar o custo de produção mais um bônus de 10%. Também anunciamos a ampliação da cobertura da renda do Seguro da Agricultura Familiar (Seaf), que passou de R\$ 3,5 mil para R\$ 7 mil. ★

Com a Lavrale você ganha tempo e faz a sua produtividade crescer.



Acesse www.lavrale.com.br
e conheça a nossa linha completa de implementos agrícolas.

LAVRALE

54.3238.8500 - lavrale@lavrale.com.br

Agrale

50 anos de evolução



Desde 1962, a Agrale desenvolve produtos de reconhecida qualidade e excelente desempenho. Atenta às necessidades do mercado, ao longo de cinco décadas de existência, a empresa inovou constantemente. Produzindo modernas linhas de caminhões, chassis para ônibus, utilitários 4x4, tratores e motores diesel, a Agrale é hoje uma marca forte, respeitada nacional e internacionalmente, e pronta para continuar a sua história de sucesso.

www.agrale.com.br



Sede Administrativa - Unidade montadora de tratores, motores e produtora de componentes - Caxias do Sul



Unidade montadora de veículos Caxias do Sul



Unidade de componentes automotivos Caxias do Sul



Unidade montadora de veículos Mercedes - Prov. Buenos Aires - Argentina

